

Alcatel-Lucent OmniPCX Office Rich Communication Edition

8068 Premium Deskphone
8039 Premium Deskphone
8038 Premium Deskphone
8029 Premium Deskphone
8028 Premium Deskphone

Manual de Usuario

R100

8AL90894ESAAed02 R100-1416



Introducción

Queremos agradecerle la confianza que deposita en nosotros al elegir un teléfono Alcatel-Lucent.

Su teléfono Alcatel-Lucent ofrece todas las ventajas de su nueva ergonomía para una comunicación más eficaz.

Este documento describe los servicios ofrecidos por los siguientes terminales:

- Alcatel-Lucent 8068 Bluetooth® Premium Deskphone (8068 BT)
- Alcatel-Lucent 8068 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8039 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8038 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8029 Premium Deskphone
- Alcatel-Lucent 8028 Premium Deskphone

La etiqueta y los iconos mostrados en el teléfono dependen del tipo de terminal.
Algunas funciones dependen del tipo de terminal.

	8068 BT	8068	8039	8038	8029	8028
Teléfono IP	✓	✓		✓		✓
Teléfono digital			✓		✓	
Pantalla en color	✓	✓				
Pantalla monocroma			✓	✓	✓	✓
Terminal Bluetooth®	✓					
Auriculares Bluetooth®	✓					
Conmutador Gigabit Ethernet de dos puertos con alimentación a través de Ethernet	✓	✓		✓		✓
Módulos adicionales Premium de 10 teclas	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Servicios de audio (manos libres, terminal y auriculares)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Premium Smart display 14 keys module	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ajustar el contraste de pantalla			✓	✓	✓	✓
Puesto de agente / Terminal de supervisor	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso

1	FAMILIARIZACIÓN CON EL TELÉFONO	7
1.1	8068 BLUETOOTH® / 8068 PREMIUM DESKPHONE	7
1.2	8038/8039 PREMIUM DESKPHONE	7
1.3	8028/8029 PREMIUM DESKPHONE	8
1.4	CONECTIVIDADES	8
1.5	PANTALLAS DE BIENVENIDA	9
1.6	NAVEGACIÓN	9
1.7	ICONOS DE ESTADOS / ICONOS DE COMUNICACIÓN	10
1.8	TECLAS DE FUNCIÓN PERMANENTES	11
1.9	TECLADO ALFABÉTICO	12
1.10	MÓDULO ADICIONAL	13
1.11	PANTALLA DE GESTIÓN DE LLAMADAS	14
1.12	TERMINAL INALÁMBRICO MY IC PHONE BLUETOOTH® WIRELESS	15
2	USO DEL TELÉFONO	16
2.1	REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA	16
2.2	RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA	16
2.3	LLAMAR EN MODO “MANOS LIBRES”	17
2.4	PONER EL ALTAVOZ EN EL CURSO DE LA COMUNICACIÓN (AURICULAR DESCOLGADO) -ESCUCHA AMPLIFICADA.	17
2.5	REALIZACIÓN DE UNA LLAMADA A SU INTERLOCUTOR POR NOMBRE (DIRECTORIO DE LA EMPRESA)	17
2.6	LLAMAR MEDIANTE TECLAS DE LLAMADA PROGRAMADAS	18
2.7	FILTRADO DE LLAMADAS MEDIANTE LA MENSAJERÍA VOCAL	18
2.8	RELLAMADA	18
2.9	SOLICITAR UNA RELAMADA AUTOMÁTICA CUANDO SU INTERLOCUTOR INTERNO ESTÁ OCUPADO	18
2.10	ANULAR UNA RELAMADA AUTOMÁTICA	19
2.11	RECEPCIÓN DE LLAMADAS POR INTERCOMUNICADOR	19
2.12	ENVÍO DE SEÑALES DTMF	19
2.13	AISLARSE DE SU INTERLOCUTOR (SECRETO)	19
3	DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.1	REALIZACIÓN DE UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.2	RESPUESTA A UNA SEGUNDA LLAMADA DURANTE UNA CONVERSACIÓN	20
3.3	PASAR DE UN INTERLOCUTOR A OTRO (CONSULTA REPETIDA)	21
3.4	TRANSFERIR UNA LLAMADA	21
3.5	TRANSFERIR UNA LLAMADA A UN BUZÓN DE VOZ	21
3.6	CONVERSAR SIMULTÁNEAMENTE CON 2 INTERLOCUTORES INTERNOS Y/O EXTERNOS (CONFERENCIA)	22
3.7	COLOCACIÓN DE UNA LLAMADA EN ESPERA (ESPERA)	22
3.8	PONER A SU INTERLOCUTOR EXTERNO EN ESPERA (RETENCIÓN)	22
3.9	INCLUIRSE EN UNA COMUNICACIÓN INTERNA	23
3.10	MEMORIZAR UN NÚMERO	23
3.11	AJUSTAR VOLUMEN DE AUDIO	23

4	CONFERENCIA 'MEET ME'	24
4.1	INICIAR UNA CONFERENCIA "MEET ME"	24
4.2	UNIRSE A UNA CONFERENCIA "MEET ME"	25
5	EL ESPÍRITU DE EMPRESA	26
5.1	RECIBIR EL TIMBRE DE LAS LLAMADAS SUPERVISADAS	26
5.2	RESPONDER AL TIMBRE GENERAL	26
5.3	FILTRADO JEFE/SECRETARIA	26
5.4	CAPTURAR UNA LLAMADA	26
5.5	EN CADA COMUNICACIÓN EXTERNA DESTINADA A LA OPERADORA, SU TELÉFONO SUENA Y USTED PUEDE RESPONDER A LA LLAMADA:	27
5.6	TELÉFONOS AGRUPADOS	27
5.7	LLAMAR A UN INTERLOCUTOR INTERNO POR SU BUSCAPERSONAS (BIP)	27
5.8	RESPONDER AL "BIP" SONORO DE SU BUSCAPERSONAS	27
5.9	LLAMAR A UN INTERLOCUTOR POR SU ALTAVOZ	28
5.10	ENVIAR UN MENSAJE ESCRITO A UN INTERLOCUTOR INTERNO	28
5.11	ENVIAR UNA COPIA DE UN MENSAJE VOCAL	29
5.12	ENVIAR UN MENSAJE VOCAL A UN DESTINATARIO/UNA LISTA DE DIFUSIÓN	29
5.13	DIFUNDIR UN MENSAJE EN LOS ALTAVOCES DE UN GRUPO DE TELÉFONOS	30
6	EN CONTACTO	31
6.1	ELECCIÓN DE LAS LLAMADAS A DESVIAR	31
6.2	DESVÍO DE LLAMADAS A OTRO NÚMERO (DESVÍO INMEDIATO)	31
6.3	DESVIAR SUS LLAMADAS HACIA SU MENSAJERÍA	31
6.4	A SU REGRESO, CONSULTAR SU MENSAJERÍA	32
6.5	ACTIVAR/DESACTIVAR EL ASISTENTE PERSONAL	32
6.6	EL ASISTENTE PERSONAL: UN NÚMERO ÚNICO PARA LLAMARLE	32
6.7	DESVIAR LAS LLAMADAS A SU RECEPTOR PORTÁTIL DE BUSCAPERSONAS	32
6.8	HACER SEGUIR SUS LLAMADAS DESDE OTRO TELÉFONO	33
6.9	DESVIAR LAS LLAMADAS DE SU GRUPO	33
6.10	CANCELACIÓN DE TODOS LOS DESVÍOS	33
6.11	ANULAR UN DESVÍO EN PARTICULAR	33
6.12	DESVIAR LAS LLAMADAS SI ESTÁ EN COMUNICACIÓN (DESVÍO EN OCUPADO)	33
6.13	NO SER MOLESTADO	34
6.14	DEJAR UN MENSAJE DE AUSENCIA A SUS LLAMANTES INTERNOS	34
6.15	CONSULTAR LOS MENSAJES ESCRITOS DEJADOS EN SU AUSENCIA	35
6.16	NOTIFICACIÓN DE MENSAJES	35

7	ADMINISTRAR SUS COSTES	36
7.1	CARGAR DIRECTAMENTE EL COSTE DE SUS LLAMADAS EN LAS CUENTAS CLIENTE	36
7.2	CONOCER EL COSTE DE UNA COMUNICACIÓN EXTERNA ESTABLECIDA POR UN USUARIO INTERNO DESDE SU TELÉFONO	36
8	PROGRAMACIÓN DEL TELÉFONO	37
8.1	INICIALIZAR SU MENSAJERÍA	37
8.2	PERSONALIZAR SU MENSAJE VOCAL	37
8.3	MODIFICAR SU CÓDIGO PERSONAL	37
8.4	AJUSTAR EL TIMBRE	38
8.5	AJUSTAR EL CONTRASTE DE PANTALLA (8028/8029/8038/8039 PREMIUM DESKPHONE)	39
8.6	SELECCIONAR LA PÁGINA DE BIENVENIDA	39
8.7	SELECCIÓN DEL IDIOMA	39
8.8	PROGRAMAR LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (PÁG. PERSONAL)	39
8.9	SUPRESIÓN DE LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (PÁG. PERSONAL)	39
8.10	PROGRAMAR LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (TECLAS F1 Y F2)	40
8.11	SUPRESIÓN DE LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (TECLAS F1 Y F2)	40
8.12	PROGRAMAR LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (8028/8029 PREMIUM DESKPHONE)	40
8.13	SUPRESIÓN DE LAS TECLAS DE LLAMADA DIRECTA (8028/8029 PREMIUM DESKPHONE)	41
8.14	PROGRAMAR UN AVISO DE CITA	41
8.15	CONOCER EL NÚMERO DE SU TELÉFONO	41
8.16	BLOQUEAR / DESBLOQUEAR UN TELÉFONO	41
8.17	CONFIGURAR LA TOMA DE AUDIO DEL TELÉFONO	42
8.18	ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL MODO "CASCO FORZADOS"	42
8.19	INSTALACIÓN DE UN MICROTÉLFONO BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY (CONFIGURACIÓN)	42
8.20	UTILIZACIÓN DEL MICROTÉLFONO BLUETOOTH®	43
8.21	INSTALACIÓN DE UNOS CASCOS BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY (SINTONIZACIÓN)	43
8.22	UTILIZACIÓN DE UNOS CASCOS BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY	44
8.23	ELIMINACIÓN DE UN ACCESORIO (AURICULARES, MICROTÉLFONO...) BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY	44
8.24	CÓMO CONTACTAR CON SU ADMINISTRADOR	44

9	ACD: PUESTO DE AGENTE / TERMINAL DE SUPERVISOR	45
9.1	PUESTO DE AGENTE	45
9.2	ABRIR UNA SESIÓN DE AGENTE (INICIO DE SESIÓN) – PUESTO DE AGENTE	45
9.3	PANTALLA DE BIENVENIDA DE LA APLICACIÓN ACD – PUESTO DE AGENTE	45
9.4	LOS CUATRO ESTADOS OPERATIVOS DEL TERMINAL DE AGENTE	46
9.5	CÓMO CAMBIAR EL ESTADO DE EXPLOTACIÓN DE LOS PUESTOS – PUESTO DE AGENTE	46
9.6	MODIFICAR SU CÓDIGO PERSONAL – PUESTO DE AGENTE	46
9.7	CÓMO REALIZAR ALTAS Y BAJAS EN UN GRUPO – PUESTO DE AGENTE	46
9.8	CERRAR LA SESIÓN DE AGENTE (CIERRE DE SESIÓN) – PUESTO DE AGENTE	46
9.9	TERMINAL DE SUPERVISOR	47
9.10	SUPERVISIÓN DE LOS BUZONES DE VOZ DE LOS GRUPOS – TERMINAL DE SUPERVISOR	47
10	GARANTÍA Y CLÁUSULAS	48
10.1	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	48
10.2	DECLARACIONES SOBRE NORMATIVAS	49

1 Familiarización con el teléfono

1.1 8068 Bluetooth® / 8068 Premium Deskphone



1.2 8038/8039 Premium Deskphone



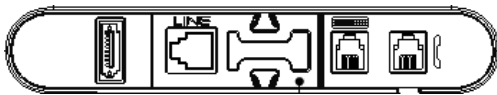
1.3 8028/8029 Premium Deskphone







1.4 Conectividad

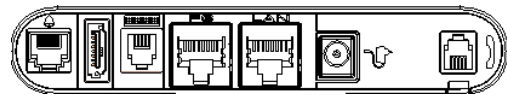
Descripción de los conectores








8029 / 8039



-  Conector de módulo añadido (tipo SATA).
-  1 conector RJ 11 para timbre externo e indicador en forma de sobre activo de audio
-  1 conector RJ 9 para teclado alfanumérico
-  1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable

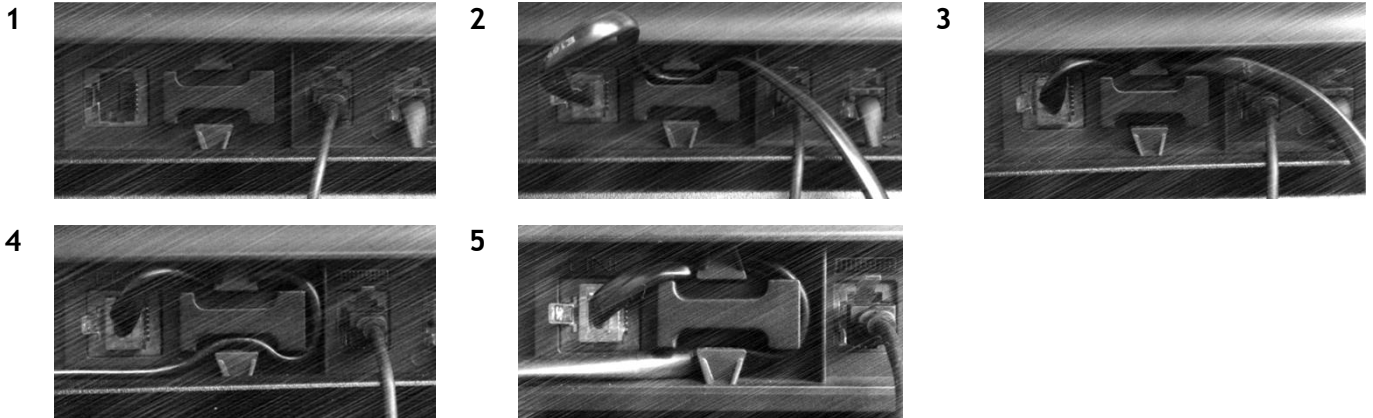
8068 / 8038 / 8028



-  1 conector RJ 11 para timbre externo e indicador en forma de sobre activo de audio
-  Conector de módulo añadido (tipo SATA).
-  1 conector RJ 9 para teclado alfanumérico
-  Un conector Gigabit Ethernet 10/100/1000 (PC)
-  Un conector Ethernet (LAN) de 10/100/1000 Gigabit
-  Una toma de alimentación continua para un adaptador de alimentación externo
-  1 conector RJ9 para conectar un auricular con cable

Ruta de cable para conexión de línea (8029/8039 Premium Deskphone)

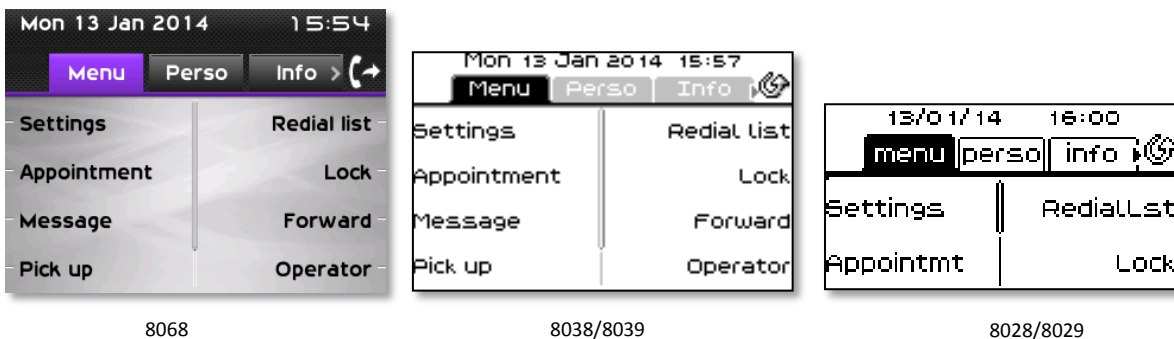
Asegúrese de que se coloca correctamente el cable en el compartimento correspondiente:





1.5 Pantallas de bienvenida

Puede acceder a todas las funciones de su teléfono mediante estas pantallas. La pantalla predeterminada tiene tres páginas, a las que se puede acceder pulsando las fichas de página en la parte superior de la pantalla. La página seleccionada aparece resaltada.

- Menú
- Perso
- Info.



- **Página de Menùs**
 Contiene todas las funciones y aplicaciones que están accesibles pulsando la etiqueta de la función o aplicación deseada. Desde esta página se puede, entre otras cosas, ajustar el timbre y el contraste de la pantalla, programar la hora de una cita, bloquear el teléfono, establecer la página actual como página predeterminada, configurar la mensajería y acceder a funciones telefónicas como la rellamada a uno de los últimos números o la captura de llamadas.
- **Página Perso**
 Contiene teclas de línea y teclas de llamada directa para programar.
- **Página Info**
 Contiene información sobre el teléfono y el estado de las funciones: nombre, número de teléfono, número de mensajes, estado del desvío, recordatorio de citas, etc.
-  /  **Icono de desvío:** Al pulsar la tecla asociada a este icono se puede programar o modificar la función de desvío

1.6 Navegación



Tecla de validación:

Permite validar las diversas preferencias u opciones que se muestran durante la programación o la configuración

Tecla de navegación izquierda-derecha:

Utilizado para pasar de una página a otra y mostrar información acerca de las llamadas actuales (llamadas en curso, llamadas retenidas, llamadas entrantes).

Tecla de navegación arriba-abajo:

Permite recorrer el contenido de una página



Tecla Atrás/Salir

Utilice esta tecla para regresar al paso anterior

Utilice esta tecla para volver a la página de inicio (pulsación rápida)

1.7 Iconos de estados / Iconos de comunicación

En la barra superior de la pantalla se muestran los iconos que proporcionan información sobre algunas de las configuraciones específicas del teléfono o sobre el estado de las llamadas.



Auriculares conectados



Teléfono bloqueado



Cita programada



Icono de llamada entrante











Icono de llamada en curso



Icono de llamada retenida

1.8 Teclas de función permanentes

Están situados justo encima del altavoz

	<p>Tecla Silencio/Interfono. Durante una llamada, pulse esta tecla para que su contacto no pueda escucharlo. Sin llamada, pulse esta tecla para pasar a modo interfono. Cuando recibe una llamada, el teléfono descuelga automáticamente y usted pasa directamente a modo manos libres. Cuando está activada, la tecla aparece azul.</p>
	<p>Bajar el volumen Reduzca el contraste</p>
	<p>Subir el volumen Aumente el contraste</p>
	<p>Pulsando esta tecla se responde a la llamada en modo manos libres (la tecla es azul). Si hay una llamada en curso, pulsando esta tecla cambia de modo manos libres a auriculares o modo auriculares.</p>
	<p>Teclas programables (teclas F1 y F2).El indicador luminoso se enciende cuando está activada la función asociada a la tecla. Se puede asociar una llamada directa o de servicio a estas teclas.</p>
	<p>Tecla de rellamada: para acceder a la función “Rellamada”. Rellamada del último número (pulsación breve). Volver a llamar a uno de los 10 últimos números (pulsación prolongada).</p>
	<p>Tecla de información: Para obtener información sobre las funciones de la página “Menú” y para programar las teclas de la página “Person”</p>
	<p>Tecla de mensajes para acceder a los diferentes servicios de mensajería Este tecla se ilumina cuando usted ha recibido un nuevo mensaje de voz, mensaje de texto o solicitud de devolución de llamada.</p>

1.9 Teclado alfabético






Su terminal dispone de un teclado alfabético dependiendo de su país e idioma:

- Variantes locales:
 - AZERTY
 - QWERTZ
 - QWERTY (international)
 - QWERTY (nordic)

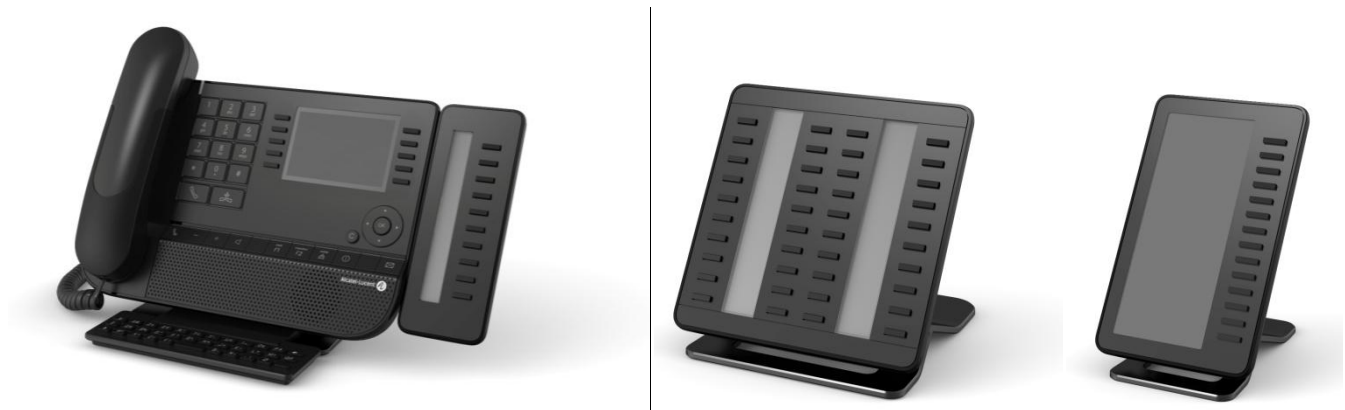


Utilice el teclado para introducir nombres de contacto al configurar el teléfono. Acceda directamente al teclado de marcado introduciendo el nombre del contacto mediante el teclado.

A continuación hay una lista de las teclas de función que le permiten acceder a todos los símbolos

	Teclas de desplazamiento de cursor (izquierda, derecha, arriba, abajo). Le permiten navegar por los recuadros de edición. Pulse la tecla Alt para acceder a las direcciones izquierda y arriba.
	Bloq. Mayúsculas: para escribir texto en letras mayúsculas.
	Tecla Alt. Para acceder a los caracteres de puntuación y específicos.
	Tecla Intro: para validar el texto editado.
	Tecla Backspace: para borrar un carácter de un recuadro de edición.

1.10 Módulo adicional



Azul intermitente: llamada entrante

Instalación

Módulos adicionales Premium de 10 teclas

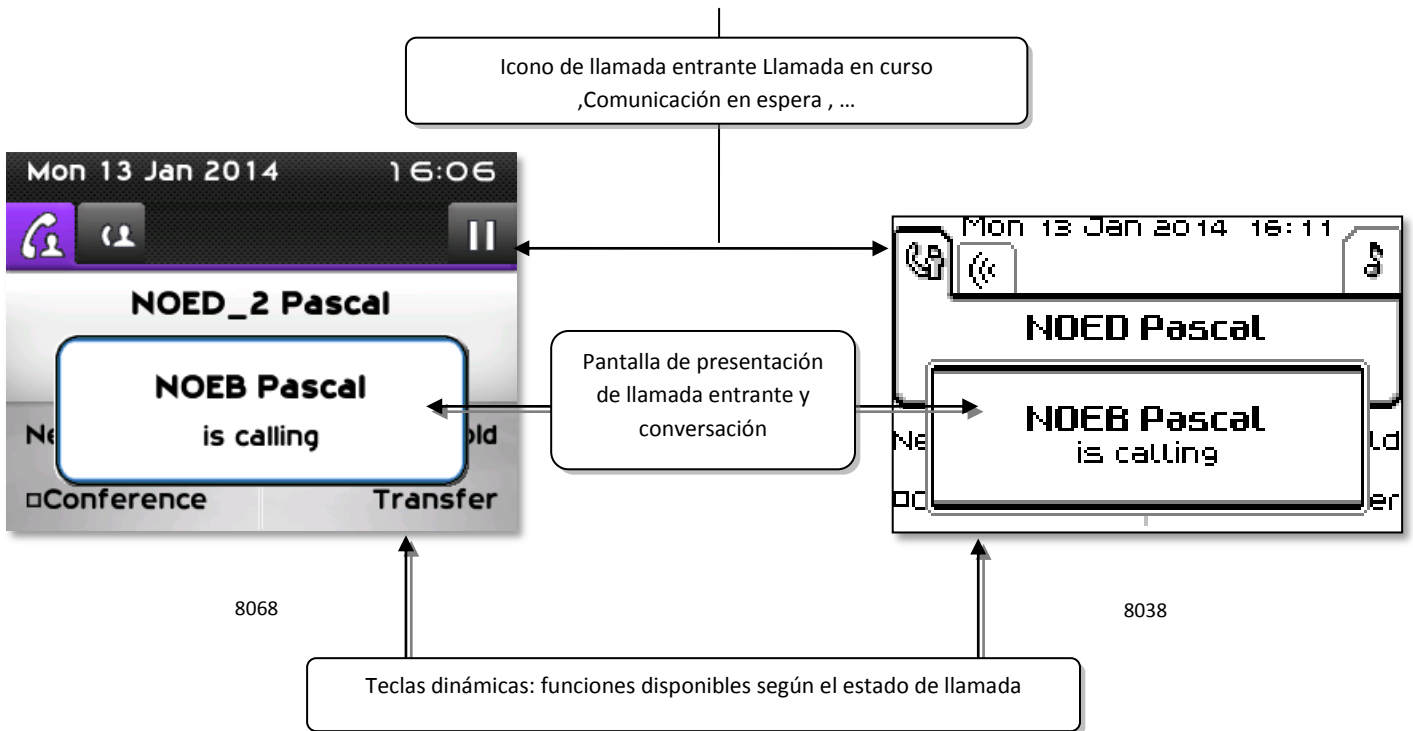


1. Retire el compartimento de protección dedicado situado detrás del terminal
2. introduzca correctamente el complemento en el compartimento
3. Conecte el cable proporcionado en la toma dedicada detrás del terminal
4. Fije el complemento en su sitio con el tornillo proporcionado

Premium Add-on 40 keys / Premium Smart Display 14 keys:

1. Conecte el cable proporcionado en la toma dedicada detrás del teléfono
2. Si lo desea, fije los pies de soporte (terminal y complemento) en su lugar mediante el clip proporcionado

1.11 Pantalla de gestión de llamadas



- Cada pestaña corresponde una llamada cuyo estado se representa con el icono apropiado (en curso, en espera, nueva llamada entrante). Durante la comunicación, utilice la tecla de navegación izquierda-derecha para consultar las llamadas en espera o entrante.



- Todas las funciones están accesibles mientras se muestra la llamada en pantalla. Utilice las flechas Arriba y Abajo para desplazarse arriba o abajo de una página. Estas funciones (transferencia, conferencia, etc....) dependen directamente de la llamada consultada. Por ejemplo, la función de transferencia no estará disponible entre una llamada en curso o en espera y una llamada entrante.



- Para pasar de una pantalla de llamada a una pantalla de aplicación. Permite, por ejemplo, buscar un número, programar un recordatorio de cita, etc. durante una comunicación.

También se pueden gestionar las llamadas desde la pantalla Person. Durante una comunicación, pulsar la tecla Volver/Salir y abrir la pantalla Person. Las comunicaciones en curso o en espera aparecen en las diferentes teclas de línea. A continuación, podrá hablar con el interlocutor que elija apretando tecla que tenga asociada.

1.12 Terminal inalámbrico My IC Phone Bluetooth® Wireless



Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®.

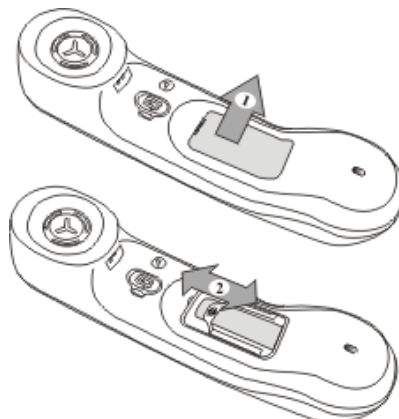
Piloto luminoso

- Apagado: funciona con normalidad
- Verde intermitente: en comunicación
- Verde fijo: microteléfono en carga
- Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura
- Naranja fijo: funcionamiento defectuoso

Instalar o sustituir la batería del microteléfono Bluetooth®

① Levantar el protector de la batería

② Deslizar la pieza de mantenimiento de la batería









La batería se recarga mientras el microteléfono Bluetooth® está colocado en su base.

2 Uso del teléfono

2.1 Realización de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Marcar directamente el número de su llamada
- Descolgar  Introducir el número del destinatario
-  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless)  Marcar que el número de destino
-  Manos libres  Marcar que el número de destino
- Tecla de llamada programada
- Marcación por nombre (introduzca directamente las primeras letras del nombre de sus contactos en el teclado alfabético)
-  Volver a marcar el último número

Para realizar una llamada externa, marque el código de acceso a la línea externa antes de marcar el número de su contacto

El administrador puede limitar la duración de las llamadas externas. En tal caso, 20 segundos antes de que finalice la comunicación, sonará un pitido y/o aparecerá un mensaje en la pantalla




Si el interlocutor interno o externo no responde:

Utilice uno de los siguientes:

- *Inclus*: Emitir un mensaje en el altavoz de un teléfono libre
- *Recl*: Solicitar la rellamada del teléfono ocupado
- *Texto*: Enviar un mensaje escrito


2.2 Recepción de una llamada

Utilizar uno de los siguientes:

- Descolgar
-  Pulsar la tecla Colgar/Descolgar del dispositivo Bluetooth® (Teléfono IP Touch Bluetooth® Wireless)
-  Manos libres
-  Pulse la tecla situada junto al icono de llamada entrante

2.3 Llamar en modo “Manos libres”

Teléfono en reposo:


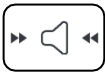



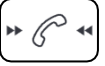
-  Pulsación breve >> Usted está en posición manos libres
-  Terminar su llamada

Durante la comunicación:

- Durante una conversación
-  Pulsación breve >>  Usted está en posición manos libres

Durante la conversación, puede descolgar su auricular sin interrumpir la llamada.

2.4 Poner el altavoz en el curso de la comunicación (auricular descolgado) - Escucha amplificada.


- Durante una conversación
-  Activar el altavoz >>  >> La tecla se enciende
-   Ajustar el volumen (9 niveles)
-  Desactivar el altavoz >>  >> La tecla ya no se ilumina

Una pulsación corta en la tecla altavoz permite pasar al modo manos libres (piloto encendido fijo).

2.5 Realización de una llamada a su interlocutor por nombre (directorio de la empresa)

- Introducir las primeras letras del nombre
- Propone un nombre seguido de su número de teléfono y de su número de prioridad en una lista

Si le conviene el nombre

-  Llamar a su interlocutor

Si no le conviene el nombre del interlocutor:

Utilice uno de los siguientes:

- **Nombre** : Extender la búsqueda
- **List** : Mostrar la lista de nombres de los interlocutores
- Seleccionar el nombre buscado
- Visualizar el nombre siguiente (Navegador derecho)
- Visualizar el nombre precedente (Navegador izquierdo)

2.6 Llamar mediante teclas de llamada programadas

- Acceder a la página “Person“
- Busque al interlocutor que desee en la teclas de llamada programadas
- Llamar al interlocutor de su elección

2.7 Filtrado de llamadas mediante la mensajería vocal

Este servicio permite filtrar las llamadas que llegan a su mensajería.

Cuando la persona deja su mensaje, usted puede entrar en comunicación con ésta



Activar el filtrado

- Tecla programada “filtro mensajería vocal“
- Entrar su código personal
- Misma tecla para parar la escucha y desactivar el filtrado

Al recibir una llamada

Usted escucha a la persona dejar su mensaje

Utilice uno de los siguientes:




-  Manos libres para tomar la llamada
- Descolgar
-  Para parar solamente la escucha

2.8 Rellamada

Rellamar el último número marcado (repetición)

-  (pulsación breve). >> Rellamada del último número


Volver a llamar a uno de los 10 últimos números

-  (pulsación prolongada).
-
- Seleccionar el número que se desea volver a marcar de los últimos números marcados
-  o  Iniciar la llamada

También puede acceder a esta función desde el menú:

- Acceda a la página “Menù“
- *Lista llam.Sal.*
- Seleccionar el número que se desea volver a marcar de los últimos números marcados

2.9 Solicitar una rellamada automática cuando su interlocutor interno está ocupado

- Interlocutor interno ocupado
- *Rellamar* >> Se visualiza la aceptación de la rellamada
- 

La llamada automática no está disponible si el puesto del interlocutor está libre o si está puesto en espera mientras él esté ocupado

2.10 Anular una rellamada automática

- Cuando el teléfono suene
- *Rellamar* >> Aparece la aceptación de la llamada anulada

Solamente es posible cancelar la solicitud de rellamada cuando el contacto al que ha intentado llamar libera la línea.

2.11 Recepción de llamadas por intercomunicador

Puede contestar a una llamada sin necesidad de levantar el auricular. Cuando reciba una llamada, la misma se contestará automáticamente en modo de manos libres. La identidad de la persona que llama se muestra en la pantalla.

Para activar -Teléfono en reposo:

-  >> Se enciende el diodo asociado

Cuando cuelgue el interlocutor, el modo de portero permanecerá activo.

Para desactivar -Teléfono en reposo:

-  >> El piloto correspondiente se apaga

2.12 Envío de señales DTMF

Durante una conversación, en ocasiones usted debe emitir códigos en multifrecuencia, por ejemplo dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o consulta del contestador.



- Durante una conversación
- *Enviar tonos*
- Introducir el código DTMF

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.

2.13 Aislarse de su interlocutor (secreto)

Puede oír al interlocutor, pero él/ella no le oirá a usted:

Desde el equipo

- Durante una conversación
-  Desactivar el micrófono >> La tecla se enciende
-  Reanudar la conversación >> La tecla ya no se ilumina

Desde el auricular Bluetooth®




-  Pulsar la tecla volumen/silencio del microteléfono (pulsación larga)

3 Durante una conversación

3.1 Realización de una segunda llamada durante una conversación

Durante una conversación


Utilice uno de los siguientes:

- Marcar directamente el número de su llamada.
- Nombre del segundo interlocutor.
- **2.llam** > Número del segundo contacto
-  (pulsación prolongada). o  / Página de Menù / *Lista llam.Sal.* / Seleccionar el n° de entre los 10 últimos emitidos
-  / Pág. personal / Tecla de llamada programada

> Se pone en espera el primer interlocutor




Cancele la segunda llamada

Utilice uno de los siguientes:

- Cuelgue el teléfono
-  Tecla para colgar (Si está en modo manos libres)

Recuperar la llamada en espera:


Utilice uno de los siguientes:

-  Tecla asociada al icono “llamada en espera“
-  Manos libres para tomar la llamada
- Descolgar
-  Tecla de inicio de llamada

Se encuentra de nuevo en una conversación con su primer interlocutor


En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

3.2 Respuesta a una segunda llamada durante una conversación

- Durante una conversación, otra persona está intentando llamarle. Durante unos breves segundos se muestra el nombre o número de la persona que llama
- Utilice uno de los métodos siguientes para responder a la llamada mostrada
 - Tecla de llamada cuyo icono parpadea 
 - *Conslt*
- Se pone en espera el primer interlocutor




Cancele la segunda llamada

Utilice uno de los siguientes:

- Cuelgue el teléfono
-  Tecla para colgar (Si está en modo manos libres)

Recuperar la llamada en espera:

Utilice uno de los siguientes:

-  Tecla asociada al icono “llamada en espera”
-  Manos libres para tomar la llamada
- Descolgar
-  Tecla de inicio de llamada

Se encuentra de nuevo en una conversación con su primer interlocutor

En caso de falsa maniobra, cuelgue: Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

3.3 Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)

Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera.

Para recuperarle:

- Seleccione el contacto en espera >> Su primera llamada se sitúa en espera

3.4 Transferir una llamada

Para transferir su llamada a otro número:

- Durante una conversación
- Llamar a un segundo interlocutor >> Se pone en espera el primer interlocutor
- Puede transferir la llamada inmediatamente o esperar a que su contacto responda antes de transferir la llamada
- *Transf*

Generalmente no se permite la transferencia entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión y de la programación del sistema).

3.5 Transfiera una llamada a un buzón de voz

Durante la conversación, desea transferir su interlocutor al buzón de voz de otro interlocutor

- *Transf.VMU*
- Número del segundo contacto

3.6 Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)


- Está en comunicación, un segundo interlocutor está en espera
- *Conf* >> Está en conferencia

Anular la conferencia y recuperar a su primer interlocutor (Si la conferencia está activa)

- *xConf*

Colgar a todos los interlocutores (Si la conferencia está activa)

Utilice uno de los siguientes:


-  Colgar
- Cuelgue el teléfono

Si al término de la conferencia, desea dejar a sus dos interlocutores en comunicación:

- *xConf*
- *Transf*

3.7 Colocación de una llamada en espera (espera)

Durante una conversación, desea poner la llamada en espera para recuperarla más tarde en el mismo teléfono.

- Durante una conversación
- *Espera* >> Su interlocutor está en espera 

Recuperar la llamada en espera:

- Seleccione la llamada en espera

3.8 Poner a su interlocutor externo en espera (retención)

Usted puede poner un interlocutor externo en espera para recuperarlo después en otro teléfono:

- Durante una conversación
- *Retención*

Para recuperar a su interlocutor retenido:

- Acceda a la página “Menù”
- *Captur* > *CapRet*

Si la llamada retenida no se recupera en un tiempo determinado (por defecto 1min 30s), se dirige hacia la operadora.

3.9 Incluirse en una comunicación interna

El teléfono de su interlocutor está ocupado. Si este teléfono no está “protegido“, usted puede, si está autorizado a ello, intervenir en la comunicación en curso:

- *»Inclu*
- Misma tecla para salir (*»Inclu*)

Protegerse contra la inclusión:

- Pulsar en una tecla programada
- Teclear el número del interlocutor

La protección desaparece cuando cuelga.

3.10 Memorizar un número



Para grabar el número en una tecla de llamada durante una comunicación:

Durante una conversación

- *»Resp*
- Pulse una tecla de llamada de la página Person
- Introducir el nombre de su contacto
- Validar

3.11 Ajustar volumen de audio

Para ajustar el volumen del altavoz o del teléfono durante una comunicación:

- Durante una conversación
-   Ajustar volumen de audio

4 Conferencia 'Meet me'

La función "Meet me" permite establecer una conferencia con un máximo de 6 personas: el "líder" de la conferencia (que tiene los derechos para iniciar la conferencia) y los participantes (5 como máximo) que se unen a la conferencia.

4.1 Iniciar una conferencia "Meet me"

Para que los participantes se unan a la conferencia, deberá antes acordar con ellos una hora de reunión para la conferencia y transmitirles el código de acceso.

Cuando el sistema le invite a introducir un código o contraseña, tendrá 3 oportunidades antes de que el sistema rechace la solicitud.

- Levantar el auricular
- Introducir el código de activación de la conferencia "Meet me"
- Introducir el número de teléfono (si es interno)
- Entrar su código personal
- Introducir el código de acceso a la conferencia

Se establece la conferencia.

Código de activación: El administrador define este código durante la configuración del sistema.
Número de llamada de activación de la conferencia "Meet me" el líder de la conferencia utiliza este número de llamada cuando desea iniciar una conferencia desde un puesto externo. El administrador del sistema debe haber definido con antelación este número.
Contraseña: la contraseña predeterminada no se puede utilizar Si es necesario, consulte el capítulo.

Cuando el líder de la conferencia cuelga, se cortarán todas las comunicaciones.

4.2 Unirse a una conferencia “Meet me”

Una vez que el líder de la conferencia la haya establecido, los participantes pueden unirse a la conferencia “Meet me” (5 participantes como máximo).

- Levantar el auricular
- Introducir el código de adhesión de la conferencia “Meet me”
- Introducir el código de acceso a la conferencia

Está en conferencia

Código de adhesión El administrador define este código durante la configuración del sistema.

Número de llamada de adhesión de la conferencia “Meet me”: este número de llamada permite a los participantes unirse a una conferencia desde un puesto externo.

Se escuchará un sonido cada vez que un participante se una a la conferencia. Se escucharán 2 sonidos cuando participante salga de la conferencia.

No se puede conectar a una conferencia si se ha alcanzado ya el número máximo de participantes.

Si el moderador aún no ha iniciado la conferencia, usted permanecerá en espera hasta que comience (5 minutos como máximo).

Si no puede incorporarse directamente a la conferencia, deberá llamar primero a un usuario interno a una operadora automática, que marcarán el número para incorporarse a la conferencia programada y luego transferirán su llamada (10 segundos).

5 El Espíritu de Empresa

5.1 Recibir el timbre de las llamadas supervisadas

Para percibir los bips correspondientes a las llamadas destinadas a otro teléfono:

- Tecla programada “Timbre de llamada supervisada”
- Misma tecla para anular

5.2 Responder al timbre general

En ausencia de la operadora, las llamadas externas que se le destinan llegan a un timbre general. Para responder:

- Acceda a la página “Menù”
- *Captur* > *CapGen*

5.3 Filtrado jefe/secretaria

La programación del sistema permite crear grupos “jefe/secretarias” que permiten dirigir las llamadas del jefe a una o varias secretarias.

A partir del teléfono jefe o secretaria:

- Tecla programada “Filtrado” >> Sus llamadas son filtradas por la persona seleccionada (secretaria,...)
- Misma tecla para anular

El filtrado se indica en el display del teléfono jefe y por el icono asociado a la tecla “filtrado”.

5.4 Capturar una llamada

Usted oye sonar un teléfono en un sitio donde nadie puede responder. Si está autorizado, usted puede responder desde su teléfono.

Si el teléfono que suena pertenece al mismo grupo de captura que el suyo:

- Tecla programada “captura de llamada en grupo”

Si el teléfono no pertenece al mismo grupo que el suyo:

- Acceda a la página “Menù”
- *Captur* > *CapInd*
- Introduzca el número del teléfono que está llamando


Por programación del sistema, algunos teléfonos se pueden proteger contra la captura.

5.5 En cada comunicación externa destinada a la operadora, su teléfono suena y usted puede responder a la llamada:

- Tecla programada “Ayuda a Operadora”
- Su teléfono sonará al mismo tiempo que el de la operadora
- Misma tecla para anular

En cada llamada para la operadora:

Una llamada para la operadora suena en su teléfono

- Levantar el auricular
- 
- Tecla programada “Ayuda a Operadora”

5.6 Teléfonos agrupados

Llamada de teléfonos de un grupo:

Algunos teléfonos pueden formar parte de un grupo, usted puede comunicarse con ellos, marcando el número del grupo.

- Levantar el auricular
- N° del grupo al que se llama

Salir temporalmente de su grupo de teléfono: /Reintegrar su grupo:

- Tecla programada “abandono de grupo”
- Introduzca su número de grupo

La pertenencia de un teléfono a un grupo no incide en la gestión de sus llamadas directas. Usted siempre puede comunicarse con un teléfono concreto del grupo por su propio número.

5.7 Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)

El teléfono de su interlocutor no responde y usted sabe que dispone de un buscapersonas:

- Tecla programada “buscapersonas”
- Visualización de la búsqueda en curso

Su interlocutor puede responder desde cualquier teléfono de la empresa.

5.8 Responder al “bip” sonoro de su buscapersonas

Usted puede responder al “bip” sonoro utilizando cualquier teléfono de la empresa.

Su buscapersonas suena

- Tecla programada “respuesta a buscapersonas”
- Introduzca su número de grupo


5.9 Llamar a un interlocutor por su altavoz

Su interlocutor interno no responde. Si usted está autorizado, puede activar remotamente el altavoz de su interlocutor:


- Si su interlocutor no responde
- *Inclus*

Usted está conectado con el altavoz del teléfono de su interlocutor (si este último posee la función manos libres)

5.10 Enviar un mensaje escrito a un interlocutor interno

-  o *Msg*
- *Enviartexto*
- Utilizar uno de los siguientes:
 - Introducir el número del destinatario
 - Introducir las primeras letras del nombre
- Seleccionar el tipo de mensaje a enviar (mensaje fijo, nuevo mensaje, etc.)

Enviar un mensaje predefinido

- *Msjeproprog*
- Seleccionar el mensaje a enviar
- 


Introduzca el número del teléfono que está llamando *Idioma*

Nota: puede seleccionar un mensaje para enviar mediante su número seleccionando la opción: *NúMsje*




Los 27 mensajes son los siguientes:

1	LLAMEME	15	REUNION EL xx-xx-xx (*)
2	LLAMEME MAÑANA	16	REUNION EL xx-xx-xx A LAS xx: xx (*)
3	LLAMEME A LAS xx H xx (*)	17	AUSENTE UN MOMENTO
4	LLAMEME AL NO xx xx xx (*)	18	AUSENTE TODO EL DIA
5	Llamar a la operadora	19	VOLVERE A LAS xx H xx (*)
6	LLAME A LA SECRETARIA	20	AUSENTE, VUELVO xx-xx-xx A xx: xx (*)
7	LLAMARE A LAS xx H xx (*)	21	EN VACACIONES, VUELVO xx-xx-xx (*)
8	USE BUSCAPERSONAS	22	REUNION EXTERIOR
9	RECOJA SUS FOTOCOPIAS, P FAVOR	23	REUNION FUERA, VUELVO xx-xx-xx (*)
10	RECOJA SU CORREO, P FAVOR	24	EN REUNION - SALA NO xxxx (*)
11	ANULE SU DESVIO, POR FAVOR	25	EN REUNION - NO MOLESTAR
12	VISITANTES ESPERANDO	26	COMIENDO
13	LE ESTAN ESPERANDO	27	INDISPUESTO
14	REUNION A LAS xx H xx (*)	(*)	Mensajes por completar mediante el teclado digital


Enviar un nuevo mensaje

- *Msjnuevo*
- Introduzca su mensaje
- 




5.11 Enviar una copia de un mensaje vocal

- 
- *Voz*
- Introducir contraseña >> Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos
- *Msg*
- Elegir el mensaje a copiar
- 
- *Copia*
- Introduzca el número del destinatario
- 
- *Envío*

Al enviar una copia del mensaje, también se puede registrar un comentario y añadirlo al mensaje

- *Grabar*
- Empezar la grabación del comentario
- *Parar*
- 


5.12 Enviar un mensaje vocal a un destinatario/una lista de difusión

- 
- *Voz*
- Introducir contraseña
- *Envío*
 - N° del destinatario o de la lista
 - o
 - Nombre del destinatario o de la lista
- 
- *Grabar*
- Empezar la grabación del comentario
- *Parar*
- 

Antes de enviar el mensaje puede añadir un destino, volver a grabar el mensaje o volver a escuchar la grabación.

5.13 Difundir un mensaje en los altavoces de un grupo de teléfonos

Este mensaje, que no requiere respuesta, es difundido por los altavoces de los teléfonos de su grupo:


- Descolgar
- N° del grupo >> Hable, usted dispone de 20 segundos
-  o Colgar

Solamente los teléfonos en reposo y equipados de altavoces oyen el mensaje.

6 En contacto



6.1 Elección de las llamadas a desviar

Al activar un desvío, puede elegir el tipo de llamadas que desea desviar: externas, internas, todas, etc.

- 
- *ExtLoc* >> Seleccionar el tipo de llamada Ext/Int >> Se visualiza el tipo de llamada desviada
- *Desvío* >> Prefijo ROOM STATUS:
- *Desvío* >> Transferir las llamadas externas
- *Desvío* >> Transferir las llamadas internas

6.2 Desvío de llamadas a otro número (desvío inmediato)



El número puede ser de su casa, su móvil o el teléfono del coche, del buzón de correo o de una extensión interna (operador, etc.).

- 
- *Inmed>*
- N° del teléfono destinatario >> Se visualiza la aceptación de desvío
- 

También puede seleccionar el número de destinatario de reenvío mediante la función de rellamada o el directorio individual.


Usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

6.3 Desviar sus llamadas hacia su mensajería


- 
- *Inmediato>VM* >> Se visualiza la aceptación de desvío
- 

6.4 A su regreso, consultar su mensajería


El indicador luminoso indica la presencia de mensajes

- 
- *Voz*
- Introducir contraseña >> Mostrar número de mensajes nuevos y antiguos
- *Msg*
- Seleccionar el mensaje de su elección >> Visualización del nombre del emisor, la fecha, la hora y el mensaje
- *Reprod* >> Escucha de un mensaje
- *Suprim* >> Borrar el mensaje
- *Llamda* >> Devolución de llamada al remitente del mensaje
- *Copia* >> Copiar el mensaje

6.5 Activar/desactivar el asistente personal


- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Asist.*
- *Activo* o *Inact* >> Active o desactive el asistente
- 

6.6 El asistente personal: un número único para llamarle

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Asist.* > *Menú*
- A continuación podrá dirigir las llamadas:
 - *NúmInt* >> Entrar el n° de un colega, de su asistente u otro
 - *NúmExt* >> Entrar un número externo
 - *Móvil* >> Entrar el n° de su teléfono móvil o de su DECT
 - *Operad* >> Activar/desactivar la transferencia hacia la centralita
- 

6.7 Desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas


Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa:

- 
- *Busc»* >> Se visualiza la aceptación de desvío

6.8 Hacer seguir sus llamadas desde otro teléfono

Desea que sus llamadas le sigan:

Debe activar la función a partir del teléfono destinatario del desvío.

- 
- *Sigue»*
- Marque su número de extensión >> Se visualiza la aceptación de desvío

Si tiene una tecla programada con esta función, puede acceder a la función directamente

- Pulsar en una tecla programada
- Marque su número de extensión >> Se visualiza la aceptación de desvío

6.9 Desviar las llamadas de su grupo

Puede desviar todas las llamadas destinadas a su grupo a un destinatario interno:

- Tecla programada “Desvío de las llamadas de grupo“
- Introduzca el número del destinatario
- Se visualiza la aceptación de desvío

6.10 Cancelación de todos los desvíos

- 
- *Anul»*

Para cancelar todos los desvíos, usted puede también programar otro tipo de desvío.

6.11 Anular un desvío en particular

- Tecla programada correspondiente al tipo de desvío (grupo o selectivo)


6.12 Desviar las llamadas si está en comunicación (desvío en ocupado)

De este modo, sus interlocutores podrán acceder a otro teléfono cuando usted ya se encuentre en línea

- 
- *Ocup»*
- Introduzca el número del destinatario >> Se visualiza la aceptación de desvío

6.13 No ser molestado


Usted puede hacer momentáneamente su teléfono inaccesible a cualquier llamada.

- 
- **Nomolestar** >> Se visualiza la aceptación de desvío


El mensaje “No molestar” aparecerá en el aparato de los interlocutores que traten de comunicarse con esta extensión.

6.14 Dejar un mensaje de ausencia a sus llamantes internos

Usted puede dejar en su teléfono un mensaje que se enviará al display del teléfono que le llama.

- 
- **Texto**>>
- Elija el tipo de mensaje

Enviar un mensaje predefinido

- **Msjpreprog**
- Seleccionar el mensaje a enviar
- 


Introduzca el número del teléfono que está llamando **Idioma**

Nota: puede seleccionar un mensaje para enviar mediante su número seleccionando la opción: **NúMsje**

Los 27 mensajes son los siguientes:



1	LLAMEME	15	REUNION EL xx-xx-xx (*)
2	LLAMEME MAÑANA	16	REUNION EL xx-xx-xx A LAS xx: xx (*)
3	LLAMEME A LAS xx H xx (*)	17	AUSENTE UN MOMENTO
4	LLAMEME AL NO xx xx xx (*)	18	AUSENTE TODO EL DIA
5	Llamar a la operadora	19	VOLVERE A LAS xx H xx (*)
6	LLAME A LA SECRETARIA	20	AUSENTE, VUELVO xx-xx-xx A xx: xx (*)
7	LLAMARE A LAS xx H xx (*)	21	EN VACACIONES, VUELVO xx-xx-xx (*)
8	USE BUSCAPERSONAS	22	REUNION EXTERIOR
9	RECOJA SUS FOTOCOPIAS, P FAVOR	23	REUNION FUERA, VUELVO xx-xx-xx (*)
10	RECOJA SU CORREO, P FAVOR	24	EN REUNION - SALA NO xxx (*)
11	ANULE SU DESVIO, POR FAVOR	25	EN REUNION - NO MOLESTAR
12	VISITANTES ESPERANDO	26	COMIENDO
13	LE ESTAN ESPERANDO	27	INDISPUESTO
14	REUNION A LAS xx H xx (*)	(*)	Mensajes por completar mediante el teclado digital

Enviar un nuevo mensaje

- **Msjnuevo**
- Introduzca su mensaje
- 


6.15 Consultar los mensajes escritos dejados en su ausencia

El indicador luminoso de su teléfono indica la presencia de mensajes.

-  >> Número de mensajes recibidos
- *Leertexto* >> Mensaje mostrado desde el emisor a la pantalla
- *Leer+* >> Se muestra el resto del mensaje, además de la fecha y la hora de grabación
- Activación/desactivación del modo “casco forzado”
 - Utilice el navegador izquierdo-derecho para ver los mensajes anteriores y siguientes
 - *Suprim* >> Borrar el mensaje
 - *Llamda* >> Devolución de llamada al remitente del mensaje
 - *Enviartexto* >> *Enviar un mensaje escrito a su interlocutor interno.*
 - *»Resp*
 - >> Borrar el número del emisor en el listín
 -
 -  >> Salir de la consulta
 -


6.16 Notificación de mensajes

Se graba un mensaje en su buzón de voz, pero usted no se encuentra en la oficina. Puede configurar el teléfono para recibir la notificación del mensaje en otro teléfono

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Notif*
- Pulse varias veces para activar/desactivar
- *ON/OFF*
- *Elija* >> Pulse varias veces para activar/desactivar
- 

Modifique el rango horario

Se puede modificar el rango horario durante el cual la notificación permanecerá activada

- *Calend*
- Modifique los horarios
- 

7 Administrar sus costes

7.1 Cargar directamente el coste de sus llamadas en las cuentas cliente

Usted puede cargar el coste de sus comunicaciones externas sobre los números de cuentas asociados a sus clientes.


- Acceda a la página “Menù”
- *Person* › *Mis servicios* › *Consulta* › *Servicios adicionales* › *Código de cuenta de empresa*
- N° de la cuenta cliente concernida
- N° de su interlocutor

7.2 Conocer el coste de una comunicación externa establecida por un usuario interno desde su teléfono

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* › *Mis servicios* › *Consulta* › *Consulta y devol. de llamadas* › *Datos de tarificación*

8 Programación del teléfono

8.1 Inicializar su mensajería

- El indicador luminoso parpadea
- 
- Introduzca la contraseña y luego grabe su nombre siguiendo las instrucciones de la guía vocal

El código personal se utiliza para acceder a su mensajería y para bloquear su teléfono.


Su contraseña tiene 6 dígitos. Un código personal poco seguro con 6 dígitos idénticos (000000, 111111, etc.) o una secuencia simple de 6 dígitos (012345, 123456, etc.) serán rechazados por el sistema. Después de una actualización del sistema, la contraseña podría tener solo 4 dígitos. Por motivos de seguridad, recomendamos usar una contraseña de 6 dígitos. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información.

8.2 Personalizar su mensaje vocal

Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Buzón*
- Puede escuchar el saludo, personalizar el saludo y establecer el saludo predeterminado (*Escuch , Nombre , Predetermin.*)
- Por defecto, usted puede reemplazar el anuncio de bienvenida por un anuncio personal (*Person*)
- En cualquier momento durante la grabación puede hacer una pausa, continuar con la grabación o detenerla.

8.3 Modificar su código personal

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Opción* > *Clave*
- Código antiguo (6 dígitos)
- Código nuevo (6 dígitos)
- 



Mientras no se haya inicializado su mensajería, el código personal es 1515.

Su contraseña tiene 6 dígitos. Un código personal poco seguro con 6 dígitos idénticos (000000, 111111, etc.) o una secuencia simple de 6 dígitos (012345, 123456, etc.) serán rechazados por el sistema. Después de una actualización del sistema, la contraseña podría tener solo 4 dígitos. Por motivos de seguridad, recomendamos usar una contraseña de 6 dígitos. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información.





8.4 Ajustar el timbre

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *Llamada*



Elija el tono

- *Melod+*
- Seleccionar la melodía deseada (16 tonos)
- 
-  Fin



Ajustar el volumen del timbre

- *Volum+*
-   Seleccionar el volumen deseado: (10 niveles)
- 
-  Fin



Activar/desactivar el modo silencioso

- *Silencio*
- *ON/OFF* >> activar/desactivar
- 
-  Fin



Activar/desactivar modo de reunión (timbre progresivo)

- *Progresivo*
- *ON/OFF* >> activar/desactivar
- 
-  Fin

Activar/desactivar el modo de timbre discreto

- *Pitidos*
- *3 Pitidos + Llamada*
- *ON/OFF* >> activar/desactivar
- 
-  Fin

Ajustar el volumen del timbre cuando se recibe una llamada



- Su teléfono suena
-   Ajustar el volumen del timbre

8.5 Ajustar el contraste de pantalla (8028/8029/8038/8039 Premium Deskphone)


- Acceda a la página “Menù”
- *Person* › *Teléf.* › *Lumin*
- *Displ* o *Icono* ›› Suba o baje el contraste de la pantalla o de las teclas (de la caja de ampliación) pulsando sucesivamente las teclas correspondientes

8.6 Seleccionar la página de bienvenida

Esta función permite elegir la página que aparece de forma predeterminada en el teléfono.




- *Person* › *Opción* › *Pág.inicio*
- Seleccionar la página predeterminada
- 
- 

8.7 Selección del idioma


- Acceda a la página “Menù”
- *Person* › *Opción* › *Idioma*
- Seleccione el idioma que prefiera
- 

8.8 Programar las teclas de llamada directa (Pág. personal)

Puede programar las teclas de la página perso.




- Acceda a la página “Perso” mediante el navegador
- Si la tecla todavía no se ha programado:
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 - 
- Si la tecla ya se ha programado:
 - 
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 - 

8.9 Supresión de las teclas de llamada directa (Pág. personal)



- Acceda a la página “Perso” mediante el navegador
- 
- Seleccionar la tecla a borrar
- *Suprim*

- 

8.10 Programar las teclas de llamada directa (Teclas f1 y f2)

- Pulse una tecla programable (F1 o F2)
- Si la tecla todavía no se ha programado:
- Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 - 
- Si la tecla ya se ha programado:
 - 
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 - 




8.11 Supresión de las teclas de llamada directa (Teclas f1 y f2)

- 
- Seleccionar la tecla a borrar
- *Suprim*
- 



8.12 Programar las teclas de llamada directa (8028/8029 Premium Deskphone)

Los teléfonos disponen de cuatro teclas programables con leds y etiquetas de papel

Dependiendo de la configuración del sistema, el comportamiento del LED puede variar. Para obtener más información, póngase en contacto con el instalador o con el administrador.


- Si la tecla todavía no se ha programado:
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
-  Valide el nombre y el número.
- Si la tecla ya se ha programado:
 - 
 - Seleccione la tecla para el programa
 - Introduzca el nombre y el número que desea asociar a la tecla
 -  Valide el nombre y el número.

8.13 Supresión de las teclas de llamada directa (8028/8029 Premium Deskphone)

- 
- Seleccionar la tecla a borrar
- *Suprim*
- 

8.14 Programar un aviso de cita

Puede ajustar la hora de un recordatorio temporal (uno en 24 horas) o de un recordatorio permanente (cada día a la misma hora)

- Acceda a la página “Menù”
- *Cita*
- Introducir la hora de cita
- *Temporal / Fija* >> Seleccionar el tipo de cita (provisional o permanente)
- 


El icono “Cita programada” aparece en la página de bienvenida.

A la hora programada su teléfono suena:

- 

Si su teléfono se desvía a otro teléfono, la rellamada no sigue el desvío.

Para anular su cita:

- Acceda a la página “Menù”
- *Cita*
- *Temporal / Fija* >> Seleccionar el tipo de cita (provisional o permanente)
- *Suprim*
- 

El icono “Cita programada” desaparece de la página de bienvenida.

8.15 Conocer el número de su teléfono

El número de la extensión se mostrará en la página “Info”.


8.16 Bloquear / Desbloquear un teléfono

 Este icono indica que el teléfono está bloqueado.

- Acceda a la página “Menù”
- *Bloq*
- Introduzca su contraseña >> El teléfono queda bloqueado / desbloqueado

8.17 Configurar la toma de audio del teléfono

De forma predeterminada, el conector jack de audio del teléfono se puede usar para conectar unos auriculares, un kit de manos libres o un altavoz. Para disfrutar de una calidad de sonido optimizada, se puede también instalar un auricular de banda ancha.


- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *Conector*
- *Casco / Manoslibres / Altavoz* >> Seleccione el tipo de dispositivo conectado al jack
- 

8.18 Activación/desactivación del modo “cascos forzados”

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *Casco*
- *ON/OFF* >> activación/desactivación de cascos forzados

8.19 Instalación de un microteléfono Bluetooth® Wireless Technology (configuración)

Antes de utilizar los cascos Bluetooth® debe sintonizarlos con el teléfono.

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *BlueTooth* > *Añadirdisp.*
-  Con el microteléfono apagado, pulsar simultáneamente las 2 teclas del microteléfono Bluetooth® (pulsación larga)

>> Se oirá una señal sonora de 3 notas y el LED parpadeará en verde y naranja alternativamente

>> Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado

- Seleccione el equipo que corresponda
- *Añadir* >> El tono de tres notas indica que el terminal se ha instalado correctamente (el LED parpadea en verde o naranja, en función del nivel de carga de la batería)

Mensajes de error

El terminal Bluetooth® emite una secuencia de 4 pitidos	>>	Su dispositivo es de una generación anterior a la del terminal Bluetooth®
El dispositivo muestra un mensaje de error que indica que el dispositivo y el terminal Bluetooth® son incompatibles	>>	Su terminal Bluetooth® es de una generación anterior a la del dispositivo

8.20 Utilización del microteléfono Bluetooth®



El microteléfono inalámbrico Bluetooth® permite al usuario contestar y conversar de forma autónoma en un radio de 10 metros desde el terminal.

El teléfono tiene un LED y dos botones.

Indicador luminoso

- Verde intermitente: funcionamiento normal.
- Verde fijo: microteléfono en carga.
- Naranja intermitente: bajo nivel de carga de la batería o microteléfono fuera de cobertura.
- Naranja fijo: funcionamiento defectuoso.

Teclas Descolgar/Colgar y Volumen/Silencio

-  Descolgar/Colgar: pulsar esta tecla para contestar o finalizar una llamada.
-  Volumen/Secreto:
 - Realizar pulsaciones cortas sucesivas para ajustar el volumen del microteléfono (3 niveles)
 - Mantener pulsada para que su interlocutor no le oiga cuando hable

Si el teléfono Bluetooth® no es necesario que pulse la tecla Descolgar/Colgar para atender o finalizar las llamadas. Sólo tiene que descolgar/colgar el teléfono Bluetooth®

8.21 Instalación de unos cascos Bluetooth® Wireless Technology (sintonización)



Alcatel-Lucent puede proporcionar auriculares Bluetooth multipunto.

Estos auriculares pueden estar sincronizados al mismo tiempo con su teléfono móvil y otros dispositivos de comunicación. Por ejemplo, puede utilizar el auricular sincronizado a su móvil y al acceder a su oficina el auricular se sincroniza automáticamente también con el teléfono de la oficina. Por lo tanto puede responder a una llamada utilizando su auricular Bluetooth o el teléfono de la oficina.

Antes de utilizar los cascos Bluetooth® debe sintonizarlos con el teléfono. Antes de sintonizarlos, los cascos deben estar en modo detectable*.

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *BlueTooth* > *Añadirdisp.*

» Buscando equipo Bluetooth®. Espere a que se muestre el tipo y la dirección del equipo detectado

- Seleccione el equipo que corresponda
- *Añadir*
-  Verifique su elección
- Introducir el código PIN de los cascos *
-  » En la pantalla del teléfono aparece primero el mensaje de aceptación y luego el icono de los cascos

*Consultar la documentación de usuario de los cascos.


8.22 Utilización de unos cascos Bluetooth® Wireless Technology

Consultar la documentación de usuario de los cascos.

8.23 Eliminación de un accesorio (auriculares, microteléfono...) Bluetooth® Wireless Technology

- Acceda a la página “Menù”
- *Person* > *Teléf.* > *BlueTooth* > *Misdispos.*

»» Aparecen los distintos dispositivos sincronizados

- Seleccione el dispositivo que se va a suprimir
- *Suprimir termin*
-  Verifique su elección

»» Mensaje aceptando la supresión del dispositivo

8.24 Cómo contactar con su administrador

Es posible que pueda necesitar ponerse en contacto con su administrador.

Antes de ponerse en contacto con su administrador, asegúrese de que dispone de la información sobre el número de pieza del teléfono y la versión del software.

El número de pieza

El número de pieza del teléfono está disponible en la base del teléfono.

Versión de software

Para visualizar la versión de software del teléfono debe seguirse la ruta siguiente:


- *Sistem* > *VersSW*
- Alcatel-Lucent puede proporcionar auriculares Bluetooth multipunto.

9 ACD: Puesto de agente / Terminal de supervisor

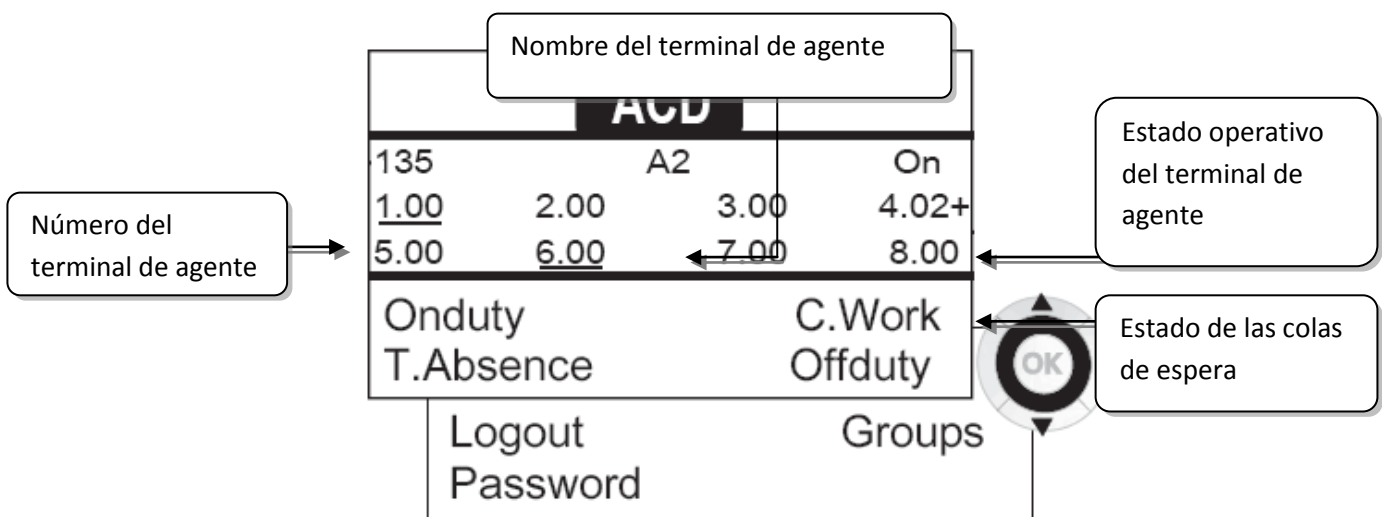
9.1 Puesto de agente

El centro de llamadas permite distribuir de forma óptima las llamadas entre los agentes, en función de la disponibilidad y competencias de cada uno.

9.2 Abrir una sesión de agente (inicio de sesión) - Puesto de agente

- Seleccionar la aplicación ACD
 - *Inic.sesión*
 - Seleccionar el agente y validar
 - 
 - Según las instrucciones que se muestren en la pantalla, escriba su contraseña o confirme
- » Visualización de la pantalla de bienvenida de la aplicación ACD.

9.3 Pantalla de bienvenida de la aplicación ACD - Puesto de agente



4.02+ significa: grupo número 4 2 llamadas en espera el signo “+” indica que se ha alcanzado la capacidad de la cola de espera .

9.4 Los cuatro estados operativos del terminal de agente

La disponibilidad de un agente depende de su estado operativo (existen 4 estados) que el propio agente puede cambiar en cualquier momento. Dichos estados son:

- *Deguardia* >> En servicio, el agente está preparado para recibir llamadas.
- *Singuard* >> Desconectado, el agente se ha desconectado de la aplicación ACD
- *Trab.compart* >> Trabajo complementario, el agente no puede atender llamadas por encontrarse realizando alguna tarea relacionada con una llamada anterior
- *Dur. ausencia* >> Ausencia momentánea, el agente se encuentra en un periodo de descanso y no atiende llamadas

El agente puede cambiar directamente el estado operativo introduciendo el código correspondiente (desde todos los teléfonos), pulsando las teclas de función del teléfono o desde el PC (si lo hubiera), a través de la aplicación de agente “Agent Assistant“

9.5 Cómo cambiar el estado de explotación de los puestos - Puesto de agente

Cambio con código (desde todos los teléfonos)

Los códigos de cambio de estado operativo se definen durante la configuración del sistema para saber cuáles son, consulte al administrador del sistema.

- Introducir el código operativo que se desea activar

Cambio con teclas de función

- Pulse la tecla de función del estado que desea activar. En la pantalla aparece información sobre el estado seleccionado. Si aparece un mensaje de rechazo, póngase en contacto con el administrador del sistema.

9.6 Modificar su código personal - Puesto de agente

- *Contraseña*
- Código nuevo (6 dígitos)

9.7 Cómo realizar altas y bajas en un grupo - Puesto de agente

- *Grupos*
- Pulse la tecla correspondiente al grupo (de 1 a 8) que desea dar de alta (casilla vacía) y/o pulse la tecla correspondiente al grupo que desea dar de baja (casilla cumplimentada)

9.8 Cerrar la sesión de agente (cierre de sesión) - Puesto de agente

- *Cerrarses.*

9.9 Terminal de supervisor

- Un supervisor puede consultar los mensajes grabados en los buzones de voz de los grupos del centro de llamadas (8 grupos como máximo) utilizando las teclas de función de los teléfonos Alcatel-Lucent 8/9 Premium Deskphone.

Un supervisor también puede desempeñar la función de agente desde el mismo terminal.

9.10 Supervisión de los buzones de voz de los grupos - Terminal de supervisor

Consultar los mensajes:

Cuando se graba un mensaje en el buzón de voz de un grupo, empieza a parpadear el piloto que señala la presencia de un mensaje de voz asociado a la tecla de supervisión.

- Pulse la tecla de supervisión
- Siga las instrucciones de la guía mediante voz

Cuando un supervisor consulta un buzón de voz, éste queda inaccesible para los demás supervisores

Teclas para la supervisión de los buzones de voz de los grupos y ubicación en los terminales:

- Acceda a la página Perso para mostrar la posición de las teclas de supervisión en los terminales.

10 Garantía y cláusulas

10.1 Instrucciones de seguridad

- Los cambios o modificaciones realizados en este equipo que no estén aprobados de forma expresa por la entidad responsable del cumplimiento de normativas podría anular el derecho de uso del equipo por parte del usuario.
- Los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos y desfibriladores automáticos implantados. Mantenga una distancia de seguridad entre su marcapasos o desfibrilador y el teléfono que contiene elementos magnéticos: 4 centímetros (1½ pulgadas) como mínimo
- Para limitar el riesgo de interferencia, las personas con marcapasos deben mantener el teléfono inalámbrico alejado de su equipo (a una distancia mínima de 15 cm/6 pulgadas).
- Se recomienda seguir los procedimientos de aceptación estándar antes de usar este equipo en áreas críticas para la seguridad de las personas (hospitales...).
- El terminal incluye elementos magnéticos que pueden atraer objetos metálicos afilados. Para evitar lesiones, asegúrese de que no hay ningún objeto metálico afilado en el auricular ni en el micrófono antes de cada uso.
- Existe riesgo de explosión cuando la batería no se sustituye correctamente. Utilice sólo baterías con la referencia 3GV28041AB (1,2 V 1500 mAh). (Sólo Auricular Bluetooth®).
- Carga de batería (Sólo Auricular Bluetooth®): Cargue la batería unas 16 horas antes de utilizar el equipo por primera vez.
- Evite utilizar teléfonos (que no sean inalámbricos) durante tormentas con aparato eléctrico. Existe un riesgo remoto de sufrir una descarga eléctrica ocasionada por un rayo
- No utilice el dispositivo en entornos en los que exista riesgo de explosión
- No conecte este teléfono a una conexión RDSI (Red Digital de Servicios Integrados) ni a una conexión RTPC (Red Telefónica Pública Conmutada) Ello podría ocasionar graves daños en el teléfono
- No permita nunca que el teléfono entre en contacto con agua
- Para limpiar el teléfono, utilice un paño suave y húmedo. No utilice nunca disolventes (tricloroetileno, acetona, etc.), ya que podrían dañar las partes de plástico del teléfono. No utilice agentes limpiadores en aerosol.
- Este producto está pensado para suministrarse a PABX a través de la LAN (10/100/1000 BT), a través del puerto LAN Ethernet (como mínimo de clase 3 conforme a IEEE802.3af) o a través de la entrada CC mediante un complemento con certificación directa o una unidad de alimentación conectada por cable y aprobada como "LPS" (Limited Power Source) conforme a la norma CSA/UL/IEC 60950-1, con 48 V CC y 0,27 A como mínimo.
- Si está conectado a una conexión POE no utilice una fuente de alimentación externa.
- Los dispositivos PoE (Power over Ethernet) que suministran o reciben alimentación y sus cables conectados deben estar ubicados íntegramente en interiores.
- El conector RJ-45 no se emplea para conexiones de línea telefónica
- 8068 Premium Deskphone también ofrece una interfaz de radio Bluetooth® para el terminal Bluetooth® u otros dispositivos Bluetooth®, con un intervalo de frecuencias de 2402-2480 MHz, y una potencia radiada de 1mW.

10.2 Declaraciones sobre normativas

Aprobación



Este equipo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva de R&TTE 1999/5/CE y la Directiva 2011/65/UE (ROHS).

Puede obtener la Declaración de conformidad de:

Alcatel-Lucent 3 avenue Octave Gréard 75007 Paris, France
ebg_global_supportcenter@Alcatel-Lucent.com.

EE.UU. y Canadá

Este dispositivo es conforme a la Parte 15 de la normativa sobre FCC y la RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de la FCC/IC y del Consejo Europeo. Este equipo tiene niveles muy bajos de energía de RF y, sin realizar las pruebas correspondientes, se considera que cumple el índice de absorción específica (IAE).

Instrucciones de seguridad

Utilice el auricular sólo a temperaturas entre -5 y 45 °C (entre 23 y 113 °F). Este producto está previsto para el uso en interiores exclusivamente. Este aparato puede usarse con audífonos (conforme a los requisitos de la HAC).

Protección contra ruidos

El nivel máximo de presión acústica del terminal cumple las normas europeas, norteamericanas y australianas.

Directiva 2003/10/EC que especifica los riesgos asociados al ruido en el trabajo

También hay un terminal cableado disponible y puede sustituir al terminal Bluetooth®.

Privacidad

La privacidad de las comunicaciones no está garantizada cuando se utiliza un auricular Bluetooth® o cualquier otro aparato Bluetooth®.

Eliminación



El equipo debe llevarse a un punto de recogida de desechos de equipos electrónicos. Las baterías defectuosas deben llevarse a un punto de recogida de desechos químicos.

Documentación relacionada

En el siguiente sitio web encontrará estas instrucciones de seguridad y normativas y la documentación de usuario en otros idiomas:

<http://enterprise.alcatel-lucent.com?product=All&page=Directory>

Las etiquetas e iconos que aparecen en este documento no son vinculantes y pueden modificarse sin previo aviso

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent y el logotipo de Alcatel-Lucent son marcas comerciales de Alcatel-Lucent. Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. La información aquí contenida está sujeta a modificación sin previo aviso. Alcatel-Lucent no se responsabiliza de las posibles inexactitudes aquí expuestas. Copyright © 2014 Alcatel-Lucent. Reservados todos los derechos.